

**2.9.2.** De exploitant maakt een schriftelijk document met alle inlichtingen bedoeld in punt 2.10.1. aan de bewoners over.

**2.9.3.** De exploitant en de leden van de begeleidingsploeg gaan eensgezind over tot een test van de installaties voor veiligheidsverlichting en voor automatische branddetectie.

**2.9.4.** Vóór de bewoning van de plaatsen informeren de verantwoordelijke voor kampen de burgemeester van de fusiegemeente over :

- de plaats,
- de duur van het verblijf,
- het aantal deelnemers,
- de personalia van de verantwoordelijke(n) voor de kamp en een telefoonnummer.

De burgemeester maakt die inlichtingen ter informatie over aan de territoriaal bevoegde brandweerdienst.

#### **2.10 Noodnummers**

De nooddiensten 100 of 112 moeten duidelijk aangegeven worden (zie punt 2.7).

De exploitant zal eraan herinneren dat minstens één van de leden van de begeleidingsploeg per eenheid van 50 begeleide jongeren en per kampplaats aanwezig moet zijn en per GSM (zaktelefoon) bereikbaar moet zijn, voor zover de ontvangst voldoende is.

#### **2.11. Materialen**

De beweeglijke materialen die voor de afbakening van de ruimten voor nachtgebruik dienen, moeten van het type A2 zijn wat betreft de brandreactie (Belgische indeling).

De vaste materialen die voor de versiering en de afbakening van de ruimten voor nachtgebruik dienen, moeten van het type B-s2 d<sub>1</sub> zijn wat betreft de brandreactie (Europese indeling) maar hout blijft evenwel toegelaten.

#### **2.12. Bescherming tegen vallen**

De putten, tanken, bekkens, reservoirs en één of andere openingen, wanneer ze gevaarlijk zijn voor de gebruikers, moeten voldoende overdekt zijn of omringd zijn met stevig vastgemaakte borstweringen, van minstens 1 meter hoog.

De raam- en deuropeningen en andere openingen in de muren waarvan de drempel op minder dan 70 cm boven de vloer naar de binnenkant ligt en op meer dan 1,50 m boven de grond naar de buitenkant, moeten beschermd worden door stevig vastgemaakte borstweringen van minstens 1 meter hoog.

De trappen moeten voorzien zijn van stevige leuning die geplaatst zijn op een minimale hoogte van 0,75 m aan de kant met een eventueel valrisico. Wanneer de breedte van de trappen hoger is dan 1,50 m of wanneer een valrisico bestaat aan beide kanten, zijn de leuning dubbel.

De leuning moeten zo vervaardigd zijn dat de kinderen niet kunnen binnensluipen tussen de spijlen. Hetzelfde geldt voor de leuning wanneer een valrisico bestaat.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 april 2009 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 december 2004 houdende uitvoering van het decreet van 18 december 2003 betreffende de toeristische logiesverstreckende inrichtingen, zoals gewijzigd bij het decreet van 20 juli 2005.

Namen, 3 april 2009.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

## **REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

### **MINISTERE**

#### **DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2009 — 1659

[C - 2009/31251]

#### **25 MARS 2009. — Arrêté ministériel établissant les instructions aux mandataires**

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 octobre 2006 portant sur les acteurs financiers, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 septembre 2007, notamment l'article 49, § 6, alinéas 1<sup>er</sup> et 4;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 avril 2008;

Vu l'avis 44.535/2 du Conseil d'Etat, donné le 9 juin 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

### **MINISTERIE**

#### **VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2009 — 1659

[C - 2009/31251]

#### **25 MAART 2009. — Ministerieel besluit houdende richtlijnen voor de mandatarissen**

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 oktober 2006 betreffende de financiële actoren, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 september 2007, inzonderheid op artikel 49, § 6, eerste en vierde lid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 april 2008;

Gelet op het advies 44.535/2 van de Raad van State, gegeven op 9 juni 2008 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Considérant la nécessité de mettre à disposition des mandataires des instructions afin qu'ils puissent exercer leurs fonctions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le mandataire enregistre dans le logiciel de gestion des frais de la direction du Commerce extérieur les opérations en recettes et dépenses liées aux avances relatives au poste dont il a la charge.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. L'état trimestriel de la comptabilité est tiré du logiciel de gestion susmentionné.

Toute écriture portée dans l'état trimestriel de la comptabilité susmentionné et enregistrée dans le logiciel de gestion précité s'appuie sur une pièce justificative datée et portant un numéro de référence.

§ 2. L'état trimestriel de la comptabilité contient la mention « Le (la) soussigné(e), ..., affirme véritable et exact, sous peines de droit, dans toutes ses parties, le présent compte, résumé des recettes et des dépenses effectuées par lui (elle) pendant la durée de sa gestion » et est revêtu de la signature du mandataire.

§ 3. L'état trimestriel de la comptabilité est accompagné de la version originale et de deux copies des pièces justificatives ainsi que d'une copie des journaux financiers des opérations effectuées dans le logiciel de gestion susmentionné.

Les pièces justificatives de dépenses telles que les factures, déclarations de créance et récépissés de paiement notamment sont visées pour approbation par le mandataire.

En cas de nécessaire conservation de l'original d'une pièce justificative par le mandataire, la copie sera revêtue de la mention « copie conforme à l'original » et mentionnera la raison de la détention de la version originale.

Dès qu'il n'est plus nécessaire de conserver la pièce justificative originale, le mandataire la communique à la direction du Commerce extérieur. Le mandataire mentionne sur la pièce justificative originale le numéro de référence de la copie à laquelle elle se rapporte ainsi que l'état trimestriel de la comptabilité concerné.

§ 4. L'état trimestriel de la comptabilité est accompagné de deux copies des extraits bancaires couvrant la période concernée et du premier extrait bancaire de la période suivante, sur support papier ou numérique ainsi que de leurs annexes.

§ 5. Le mandataire transmet la version originale ainsi que trois copies de l'état trimestriel de la comptabilité, par valise diplomatique, à la direction du Commerce extérieur au plus tard le dernier jour ouvrable du mois qui suit un trimestre écoulé.

**Art. 3.** Les journaux financiers sont classés par nature de paiement et par type de devises et issus du logiciel de gestion précité. Le mandataire les conserve de façon à garantir leur continuité matérielle, ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures.

Bruxelles, le 25 mars 2009.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale  
chargé des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Overwegende dat het nodig is richtlijnen te verstrekken aan de mandatarissen om hen in staat te stellen hun functie uit te oefenen,

Besluit :

**Artikel 1.** De mandataris registreert in het kostenbeheerprogramma van de directie Buitenlandse Handel de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen die verbonden zijn aan de voorschotten voor de post waarvoor hij bevoegd is.

**Art. 2.** § 1. De driemaandelijke staat van de boekhouding wordt bekomen uit het bovengenoemde beheerprogramma.

Elke boeking die vermeld is in de bovengenoemde driemaandelijke staat van de boekhouding en geregistreerd is in het bovengenoemde kostenbeheerprogramma moet gestaafd zijn met een gedagtekend verantwoordingsstuk waarop een referentienummer is aangebracht.

§ 2. De driemaandelijke staat van de boekhouding bevat de vermelding « De ondergetekende, ..., verklaart deze rekening, die een samenvatting is van de ontvangsten en uitgaven die hij (zij) heeft verricht tijdens zijn (haar) beheer, echt en nauwkeurig in al haar bestanddelen, op de straffen als naar recht » en is voorzien van de handtekening van de mandataris.

§ 3. Bij de driemaandelijke staat van de boekhouding worden het origineel en twee kopieën gevoegd van de verantwoordingsstukken, evenals een kopie van de financiële journaux van de verrichtingen die werden uitgevoerd in het bovengenoemde kostenbeheerprogramma.

De verantwoordingsstukken van uitgaven zoals onder andere facturen, schuldvorderingen en ontvangstbewijzen van betaling worden door de mandataris voor goedkeuring geïntermedeerd.

Indien bewaring van het origineel van een verantwoordingsstuk vereist is, wordt op de kopie die de mandataris overmaakt de vermelding « eensluidend afschrift » aangebracht, met opgave van de reden waarom het origineel bewaard wordt.

Zodra het niet langer vereist is het originele verantwoordingsstuk te bewaren, zendt de mandataris het naar de directie Buitenlandse Handel. Op het originele verantwoordingsstuk vermeldt de mandataris het referentienummer van de kopie die ermee overeenstemt evenals de desbetreffende driemaandelijke staat van de betrokken boekhouding.

§ 4. Bij de driemaandelijke staat van de boekhouding worden twee kopieën van de bankuittreksels gevoegd voor de desbetreffende periode en het eerste bankuittreksel voor de volgende periode, in papieren vorm of in digitale vorm, alsook van de desbetreffende bijlagen.

§ 5. De mandataris verzendt het origineel en drie kopieën van de driemaandelijke staat van de boekhouding langs diplomatieke weg naar de directie Buitenlandse Handel, uiterlijk de laatste werkdag van de maand die volgt op een verstreken trimester.

**Art. 3.** De boekhoudjournaux die bekomen worden uit het voornoemde kostenbeheerprogramma worden geklasseerd per betalingswijze en per munt. De mandataris bewaart ze op een wijze die hun materiële continuïteit, hun regelmatigheid en de onomkeerbaarheid van de boekingen waarborgt.

Brussel, 25 maart 2009.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering  
belast met Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL